

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI

z dnia 23 maja 2013 r.

zmieniająca decyzję 2009/821/WE w odniesieniu do wykazów punktów kontroli granicznej i jednostek weterynaryjnych w systemie TRACES

(notyfikowana jako dokument nr C(2013) 2905)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2013/235/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzspółnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego⁽¹⁾, w szczególności jej art. 20 ust. 1 i 3,

uwzględniając dyrektywę Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniającą dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG⁽²⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 4 akapit drugi zdanie drugie,

uwzględniając dyrektywę Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiającą zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich⁽³⁾, w szczególności jej art. 6 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W decyzji Komisji 2009/821/WE z dnia 28 września 2009 r. ustalającej wykaz zatwierdzonych punktów kontroli granicznej, ustanawiającej niektóre zasady kontroli przeprowadzanych przez ekspertów weterynaryjnych Komisji oraz ustanawiającej jednostki weterynaryjne w systemie TRACES⁽⁴⁾ ustanowiono wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych zgodnie z dyrektywami 91/496/EWG i 97/78/WE. Wykaz ten zamieszczono w załączniku I do wspomnianej decyzji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ Dz.U. L 268 z 24.9.1991, s. 56.

⁽³⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, s. 9.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 296 z 12.11.2009, s. 1.

(2) Dania poinformowała, że punkt kontroli granicznej w porcie Esbjerg rozbudowano o nowy ośrodek kontroli. Należy zatem odpowiednio zmienić wykaz wpisów dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

(3) W związku z informacjami przekazanymi przez Niemcy, Hiszpanię, Francję, Włochy, Łotwę, Niderlandy i Portugalię w wykazie punktów kontroli granicznej w załączniku I do decyzji 2009/821/WE należy zmienić wpisy dla punktów kontroli granicznej w tych państwach członkowskich.

(4) Służba audytu Komisji (zwana uprzednio służbą kontrolną Komisji) – Biuro ds. Żywności i Weterynarii – przeprowadziła kontrolę w Hiszpanii, w następstwie której przedstawiła szereg zaleceń dla tego państwa członkowskiego. Hiszpania poinformowała o konieczności czasowego zawieszenia jednego punktu kontroli granicznej w porcie i kilku punktów kontroli granicznej na lotniskach. Należy zatem odpowiednio zmienić wpisy dotyczące tych punktów kontroli granicznej w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

(5) Włochy poinformowały, że z wykazu wpisów dla tego państwa członkowskiego należy wykreślić punkt kontroli granicznej w porcie w Brindisi. Portugalia poinformowała, że z wykazu wpisów dla tego państwa członkowskiego należy wykreślić punkt kontroli granicznej w porcie w Viana do Castelo. Należy zatem odpowiednio zmienić wykazy wpisów dla tych państw członkowskich w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

(6) Zjednoczone Królestwo poinformowało o konieczności czasowego zawieszenia punktu kontroli granicznej w Hull. Należy zatem odpowiednio zmienić wykaz wpisów dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.

- (7) Po przeprowadzeniu z pozytywnym wynikiem audytu na Litwie przez Biuro ds. Żywności i Weterynarii, zatwierdzenie dla drogowego punktu kontroli granicznej w Kybartai, którego oficjalne otwarcie nastąpi w dniu 21 maja 2013 r., można rozszerzyć o żywe zwierzęta dla wszystkich kategorii (U, E i O). Należy zatem odpowiednio zmienić właściwy wpis dla tego państwa członkowskiego w załączniku I do decyzji 2009/821/WE.
- (8) W załączniku II do decyzji 2009/821/WE ustanowiono wykaz jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych w zintegrowanym skomputeryzowanym systemie weterynaryjnym (TRACES).
- (9) W związku z informacjami przekazanymi przez Danię, Niemcy, Włochy, Niderlandy, Austrię i Zjednoczone Królestwo w wykazie jednostek centralnych, regionalnych i lokalnych TRACES dla tych państw członkowskich, ustanowionym w załączniku II do decyzji 2009/821/WE, należy wprowadzić pewne zmiany.
- (10) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2009/821/WE.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łącucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Zmianę pkt 1 lit. g) załącznika stosuje się od dnia 21 maja 2013 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 maja 2013 r.

W imieniu Komisji
Tonio BORG
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I i II do decyzji 2009/821/WE wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:

a) w części dotyczącej Danii wpis dotyczący portu w Esbjergu otrzymuje brzmienie:

„Esbjerg	DK EBJ 1	P	Intercargo Coldstores ApS	HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(6), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(6)(11)	
			E D & F Man Terminals Denmark ApS	HC-NT(6), NHC-NT(6)(11)”	

b) w części dotyczącej Niemiec wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący portu w Cuxhaven otrzymuje brzmienie:

„Cuxhaven	DE CUX 1	P		HC-T(FR)(2)(3)”	
-----------	----------	---	--	-----------------	--

(ii) wpis dotyczący portu w Hanowerze-Langenhagen otrzymuje brzmienie:

„Hannover- Langenhagen	DE HAJ 4	A		HC(2), NHC(2)	O (10)”
---------------------------	----------	---	--	---------------	---------

(iii) wpis dotyczący portu w Jade-Weser-Port Wilhelmshaven otrzymuje brzmienie:

„JadeWeserPort Wilhelmshaven	DE WVN 1	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT”	
---------------------------------	----------	---	--	---------------------------	--

c) w części dotyczącej Hiszpanii wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący lotniska w Almerii otrzymuje brzmienie:

„Almeria(*)	ES LEI 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)”
-------------	----------	---	--	---------------------	-------

(ii) wpis dotyczący lotniska w Bilbao otrzymuje brzmienie:

„Bilbao(*)	ES BIO 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)”
------------	----------	---	--	---------------------	-------

(iii) wpis dotyczący lotniska w Gironie otrzymuje brzmienie:

„Gerona(*)	ES GRO 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)”	
------------	----------	---	--	----------------------	--

(iv) wpis dotyczący portu w Las Palmas de Gran Canaria otrzymuje brzmienie:

„Las Palmas de Gran Canaria	ES LPA 1	P	Productos	HC, NHC	
			Animales(*)		U(*), E(*), O(*)”

(v) wpis dotyczący lotniska w Madrycie otrzymuje brzmienie:

„Madrid	ES MAD 4	A	Iberia	HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT	O”

(vi) wpis dotyczący portu w Maladze otrzymuje brzmienie:

„Málaga	ES AGP 1	P		HC, NHC(*)	U(*), E(*), O”
---------	----------	---	--	------------	----------------

(vii) wpis dotyczący lotniska w Palma de Mallorca otrzymuje brzmienie:

„Palma de Mallorca(*)	ES PMI 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	O(*)”
-----------------------	----------	---	--	---------------------	-------

(viii) wpisy dotyczące lotniska i portu w Santander otrzymują brzmienie:

„Santander(*)	ES SDR 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	
Santander(*)	ES SDR 1	P		HC(*), NHC(*)”	

(ix) wpis dotyczący lotniska w Santiago de Compostela otrzymuje brzmienie:

„Santiago de Compostela(*)	ES SCQ 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	
----------------------------	----------	---	--	---------------------	--

(x) wpis dotyczący lotniska w Vigo otrzymuje brzmienie:

„Vigo(*)	ES VGO 4	A		HC(2)(*), NHC(2)(*)	
----------	----------	---	--	---------------------	--

(xi) wpis dotyczący lotniska w Vitoria otrzymuje brzmienie:

„Vitoria(*)	ES VIT 4	A		HC(2)(*), NHC-NT(2)(*), NHC-T(CH)(2)(*)	U(*), E(*), O(*)”
-------------	----------	---	--	---	-------------------

d) w części dotyczącej Francji wpis dotyczący portu w Sète otrzymuje brzmienie:

„Sète	FR SET 1	P		HC(1)(2), NHC-NT”	
-------	----------	---	--	-------------------	--

e) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) skreśla się wpis dotyczący portu w Brindisi;

(ii) wpis dotyczący portu w Livorno-Pisa otrzymuje brzmienie:

„Livorno-Pisa	IT LIV 1	P	Porto Commerciale	HC, NHC-NT	
			Sintemar(*)	HC(*), NHC(*)	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC”	

(iii) wpis dotyczący portu w Taranto otrzymuje brzmienie:

„Taranto	IT TAR 1	P		HC, NHC-NT”	
----------	----------	---	--	-------------	--

f) w części dotyczącej Łotwy wpis dotyczący portu w Rydze (BFT) otrzymuje brzmienie:

„Riga (BFT)	LV RIX 1b	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2)”	
-------------	-----------	---	--	------------------------	--

g) w części dotyczącej Litwy wpis dotyczący drogi w Kybartai otrzymuje brzmienie:

„Kybartai(13)	LT KBK 3	R		HC, NHC	U, E, O”
---------------	----------	---	--	---------	----------

h) w części dotyczącej Niderlandów wpis dotyczący lotniska w Amsterdamie otrzymuje brzmienie:

„Amsterdam	NL AMS 4	A	Aviartner Cargo B.V.	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(14)
			Schiphol Animal Centre		U(8), E
			KLM-2		U, E, O(14)
			Freshport	HC(2), NHC(2)	O(14)”

i) w części dotyczącej Portugalii wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący lotniska w Porto otrzymuje brzmienie:

„Porto	PT OPO 4	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT(2)”	
--------	----------	---	--	-------------------------	--

(ii) skreśla się wpis dotyczący portu w Viana do Castelo;

j) w części dotyczącej Zjednoczonego Królestwa wpis dotyczący portu w Hull otrzymuje brzmienie:

„Hull(*)	GB HUL 1	P		HC-T(1,3)(*), HC-NT (1,3)(*)”	
----------	----------	---	--	-------------------------------	--

2) w załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

a) w części dotyczącej Danii wpis dotyczący jednostki lokalnej „DK00100 RØDOVRE” otrzymuje brzmienie:

„DK00100	GLOSTRUP”
----------	-----------

b) w części dotyczącej Niemiec skreśla się wpis dotyczący jednostki lokalnej „DE32403 Osnabrueck, Stadt”;

c) w części dotyczącej Włoch wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący jednostki lokalnej „IT00410 TERNI-AREA ORVIETANA” otrzymuje brzmienie:

„IT00410	TERNI”
----------	--------

(ii) skreśla się następujące wpisy dotyczące jednostki regionalnej „IT00010 UMBRIA”:

„IT00110	CITTA' DI CASTELLO
IT00310	FOLIGNO”

d) w części dotyczącej Niderlandów wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący jednostki centralnej „NL00000 VWA” otrzymuje brzmienie:

„NL00000	NVWA”
----------	-------

(ii) wpisy dotyczące obecnych pięciu jednostek regionalnych VWA NOORD, VWA NOORDWEST, VWA OOST, VWA ZUID i VWA ZUIDWEST otrzymują brzmienie:

„NL00001	NVWA NOORD
NL00002	NVWA NOORDWEST
NL00003	NVWA OOST
NL00004	NVWA ZUID
NL00005	NVWA ZUIDWEST”

e) w części dotyczącej Austrii wprowadza się następujące zmiany:

(i) wpis dotyczący jednostki lokalnej „AT00602 BRUCK AN DER MUR” otrzymuje brzmienie:

„AT00602	BRUCK-MÜRZZUSCHLAG”
----------	---------------------

(ii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „AT00604 FELDBACH” otrzymuje brzmienie:

„AT00604	SÜDOSTSTEIERMARK”
----------	-------------------

(iii) wpis dotyczący jednostki lokalnej „AT00608 HARTBERG” otrzymuje brzmienie:

„AT00608	HARTBERG-FÜRSTENFELD”
----------	-----------------------

(iv) skreśla się następujące wpisy dotyczące jednostki regionalnej „AT00600 STEIERMARK”:

„AT00605	FÜRSTENFELD
AT00615	MÜRZZUSCHLAG
AT00616	RADKERSBURG”

f) w części dotyczącej Zjednoczonego Królestwa wpis dotyczący jednostki lokalnej „GB07104 LARNE” otrzymuje brzmienie:

„GB07104	MALLUSK”
----------	----------